加國經濟困局持續下去 明年三月以後才會好轉

內閣確認不景氣局面並非暫時現象，已將經濟預測結果降低。

【渥太華電】政府的報告指出，加拿大經濟困局將持續到八三年三月之後才會有好轉跡象。

聯邦統計局說，今年七月至九月的經濟不景氣在短期內不可能好轉，預料這種造成工廠關閉、大批解僱及失業的現象會延續到明年第一季。

內閣已經確認到不景局面並非暫時現象，並已將其對經濟預測的結果降低，財政部長麥卡根早先預測今年內的經濟成長率為百分之三點六，但現在工商部長葛里已將此一預測降低到百分之三。

如果葛里的預測確實，加拿大目前已經處於蕭條局面。因為經濟學家們認為，連續三個月的經濟成長率下降即算「蕭條」。今年頭兩季之內加拿大經濟成長率分別是百分之三點六及五點六，如果全年平均為百分之三，顯示後兩季均為負數。

以目前局面看來，今年第三季之經濟成長率已經下降了百分之四（平均年率），則原先估計的百分之三點六實際成長率已不可能，葛里的百分之三的估計亦算太過樂觀。

聯邦統計局說，用以統計經濟成長的十種工商業生產成果中，有九樣表現不佳，造成對經濟不景估計的影響，其中三種，住宅建築業，股票價值及零售業，更是景況蕭條，因此下一季的經濟趨向下坡幾乎已成定局。

童話中的聖誕老人可以使喚小精靈和駕駛飛天鹿車，現代聖誕老人卻沒有這份法力，汽車爆胎後，只好費神自己動手。加拿大多倫多的街道上，八日出現這個有趣鏡頭。（美聯社）

各省聯營彩票開獎 頭獎獨得五十萬元

【溫哥華訊】全加各省聯營五元彩票開獎，搖出大獎五十萬元，中獎號碼是：八四三〇三一二。

凡彩票號碼末尾六個字，與上列大獎號碼相同者，可得五萬元。五個字相同者一千元。四個字相同者一百元。三個字相同者二十五元。二個字相同者十元。上列中獎號碼，仍以正式號碼單為憑。

各大銀行利潤劇增 引起加國輿論大譁

財長表示考慮請國會調查銀行利潤是否適當。

【渥太華電】由於加拿大各大銀行紛紛發表利潤大升的經濟成果報告，引起輿論大嘩，財政部長麥卡根表示考慮令國會調查銀行之利潤是否適當。

麥卡根在回答保守黨議員威爾遜的質詢時說，他將考慮威爾遜的建議，成立國會委員會調查銀行的利潤，因為銀行之作業原應在國會的監管之下進行，但他拒絕了威爾遜另外一項建議，即銀行利率亦應當受到國會委員會的監管。

加拿大銀行協會對此一建議立即表示歡迎。銀行協會主席麥金泰在一項聲明中說，銀行界將尋求適當機會與國會議員們討論利潤問題。

麥金泰並且指出，即使銀行將利潤全部免去——一分錢也不賺，銀行利率亦只能降低一厘。

財長麥卡根在國會外對記者表示，他考慮成立委員會調查銀行利潤之舉，只因保守黨議員壓力太大，他願表示即使國會發現銀行利潤過高時，政府將採什麼行動，他只說，他並非管銀行業務者。

本週內，加拿大各大註冊銀行紛紛推出年度報告，向股東們報告利潤大升的好消息，其中帝國商業銀行的利潤較去年提高百分之六十，皇家銀行利潤上升百分之三十七。這個消息引起輿論大嘩，咸認在此一利率偏高至驚人地步的時刻，銀行顯然不顧公民死活，趁機謀利。

聖誕佳節即將來到 街頭到處人頭鑽動 購物商店生意轉旺

【溫哥華訊】聖誕節近了，各處購物中心、百貨公司、街角商店，都是人頭鑽動，熙來攘往，看來在此佳節，商店該要賺上一記，但在此熱鬧的場合中，順手牽羊的人也大有人在。

因此商店加強管理，派人化裝顧客，專抓牽羊的人。有人說牽羊者有些是下課回家的學生們，也有人說男女老少，都可能有，在現場前後看看，牽羊的環境不太好，這時不牽尚待何時，因環境引人入勝，糊里糊塗中，至是牽了，但已入己於罪。

市議員伊理遜認為聖誕節此種現象之激增，由於省府消減福利救濟金所致，但警方則不同意此項意見。

各大百貨公司表示，偷竊都有增加，而街角小店，人手有限，亡羊也無法補牢，只好多加東張西望也就是了。

因北美洲經濟蕭條 加國出口貿易頓挫 卑省所受影響最大

【溫哥華訊】來自卑詩省主會議局的報告說，因北美洲的經濟蕭條，致影響加拿大的出口貿易，而尤以卑詩所受影響為最。

卑詩出口產品，據今年首九個月以來，出口總值跌至六十一億五千萬元，較一九八〇年同期減少百分之十點九。若以九月底止的第三季出口貿易而論，則卑詩出口之減縮尤為顯著，其出口額，比第二季竟然減少百分之十一點六。

六七〇名聯邦任命的法官 今後不必付養老保險費 以維法官工作的獨立性

【渥太華電】加拿大六百七十名由聯邦任命的法官七日表示，法官應不再每年付出數達三百萬元的養老金保險費。

目前聯邦法官——包括地方法庭及聯邦最高法院在內——每年薪由六萬五千元到九萬四千元之間，每名法官每年要付出百分之七的收入作為養老金基金費，俾使在退休後可領到全薪水三分之二的退休金，此一數字並每年隨物價指數調整。

但是法官們認為他們與一般公務員不同，不應當每年付出如此數目的保險費，其中一名法官波特茲說，法官的判決工作在英國司法系統中有絕對的獨立性，因此不應與政府討論薪資之事，否則將影響其工作上的獨立。

法官每年付出的養老金保險費中，只有三千五百元可報退稅，如不願參加全數保險者，每年可以只付百分之一點五的薪水，退休後只領取基本退休金。

文疆學校將選舉新董事

【溫哥華訊】華埠文疆學校本屆董事行將任滿，董事會決定將於十二月十三日（星期日）下午一時至四時，在該校禮堂進行選舉一九八二年度第五十八屆新董事，該校董會希各宗人屆時蒞場，參加選舉。

林西河總堂開會員大會

【溫哥華訊】林西河總堂九牧公所，定期於十二月十三日正午十二時，在該堂聽大禮堂召開全體會員大會，同時選舉一九八二年理監事十一人。選舉由正午十二時投票，下午四時開票，選舉要投票人親自到場，方為有效。

該堂所文書處已將各會員介紹的候選人名單印妥，以供選擇，但投票人亦可寫上自己中意人的名字，該堂希堂員宗人予以注意，以重選權。

士達孔拿區辦耶誕聯歡

【溫哥華訊】本埠華區協利街三三〇號溫埠士達孔拿區心理衛生分署，由華人醫生護士及心理衛生學家主持，服務社會，成績卓著，定期於十二月十七日（星期四）下午二時，在該分署，舉行聖誕聯歡會，將有聖誕老人分送禮物，歡迎各界友好人士赴會參加，屆時定有一番盛況。

東區婦女會設太極拳班

【溫哥華訊】華埠東區婦女會，除為婦女設立免費英語班，並提供諮詢翻譯服務外，茲定於明年一月十二日開辦太極拳班，逢星期二下午二時至三時，歡迎僑胞參加。

如有疑問請電詢孫小姐或鄺臨喜士定東街四一二號。電話：二五五－一六一四。

耆英會辦聖誕節聯歡會

【溫哥華訊】本埠華人耆英會，將舉辦聖誕聯歡大會。今年聖誕節溫哥華華人耆英會，舉辦聖誕聯歡大會，歡迎會友，携同親屬參加。時間：十二月十八日（星期五）上午十一時至下午三時。節目：午餐、中樂演奏、時歌、電影、抽獎。有聖誕禮物等，非常豐富。

餐券二元五角，大小同價，售券地址在耆英辦事處，時間每星期二、四、五、日下午一時至三時。

藝林音樂社選出新職員

【溫哥華訊】本埠藝林音樂社八二年度職員，業已選出如下：

社長：余佐，主席：司徒杜、陸敬民，教授：甄俊豪，書記王龍科、蔡體雲，財政：林幗儀、葉瑪利，音樂：黃景彬、林世濤、陳元就、李景林、李浩林、曾祝祥：馮添，歌藝：蘇翠芬、張曉明、林幗儀、蔡體雲、葉瑪利、劉麗芬、何淑兒、曾佩瓊、李麗彰、孫莉莉、馮秀娟，校數：曾祝祥，交際：陸敬民、葉瑪利。宣傳：蔡體雲、馮秀娟。總務：李景霖、王龍科、李浩林。婦女：余小玲、林秀鴻。社務顧問：關十、陳應傑、雷寶瓊、司徒紹、李文發、李伯如、劉鑑、黃國珍。名譽顧問：黃石民、甄劍雲、余卓生、黃艮石、馬觀俊、李子峯、黃佩貞、胡光前、林元芳夫人等。

又聞該社第四期訓練班，開始招生，有與趣者請速報名，該社地址在哥倫比亞街四三一號三樓。電話：六六九－三五五九。

溫市僑訊

中文電視節目 第三輯續播出

【多倫多訊】由安省文娛部，援助東南亞難民基金會及大多市有線電視台聯會聯合資助攝製的中文教育輔導性電視節目「安居樂業」，第一第二輯業已播完，由於製作嚴謹，內容充實，富報導性，而普遍獲得推崇好評。現又精心策劃攝製第三輯，於十二月六日起播出。新輯着重實用英語會話教授，並插介安省文化風俗，僑社康樂活動等，節目由主持人蔡婉玲及原班工作人員合力攝製，邀請英語教員吳秀椿負責教授課程，期間有插圖短片協助學習。

此輯共分十六集，放映時間於每星期日晚上六時半在大多市各有線電視台第十台播出，屆時請勿錯過收看。

英語課程並有講義，歡迎觀衆來函Ontario Welcomes You 58 Cecil St. Toronto Ontario M5T 1NG或電：五九八－四九六二索取。

安省彩票公司累積獎金 兩千五百萬元無人認領 一年內不領者就要失效

【多倫多電】你是否買了彩票而未對獎？安省彩票公司目前有數達兩千五百萬元的彩票沒有人領。

這些未領的中獎金額有些是屬於未售出的彩票，但是仍有以百萬元計的數額是已售出而未被買主查覺的。彩票公司說，彩票售出後一年內都有效。

在安省彩票公司發表的年度報告中並且指出，該公司去年全年利潤提高了百分之六十，達一億四千九百萬元，共經由出售彩票收入四億九千萬元，較前一年增加了百分之五十一。這些收入中，百分之五十五做為獎金，百分之八點四作為佣金；百分之六以上的行政費用，利潤佔去百分之三十點四。

自安省發行彩票以來的六年間，彩票售路提高了四倍，平均安省居民每人每月用去買彩票的數字是五十八元，但有百分之十五的人從來不買彩票。

最受歡迎的彩票仍是安省的小彩票Wintario－去年售出六千萬張；其次是電腦六合彩－五千七百萬張；省彩票－兩千零五十萬張；超級樂透－一千一百六十萬張。

金華海鮮燒臘飯店
Kam Wah Restaurant Ltd.
149 Dundas St. West, Tel. (416) 596-0818
一律歡迎 堂食外賣 晚飯宵夜 肇城裹蒸 粥粉麵飯 雲吞水餃 南北小菜 馳名燒臘

台北旅行社
MDJ TRAVEL SERVICE LTD
362 BLOOR ST. W. ROOM 202 TORONTO
(Spadina Ave. Subway出口) Tel. (416)922-8816
多倫多～香港～台北
單程$490起雙程$1095起
歡迎詢問
美、加、星、馬、泰及全球
時價機票

大昌貿易公司
TAI CHEONG TRADING COMPANY
434 DUNDAS ST. W. TORONTO. ONT. Tel.977-1922
多倫多旦打士西街434號 TELEX 0622622
(冬季大減價) 特價品多數平過八折
是期特價品
何必為送禮傷腦筋
請到大昌貿易公司

靚冬菇 每磅	12.30	李錦記蠔油一磅裝	1.09
全瘦肉 每磅	2.19	鮮炸鯪魚每罐	1.59
壽星牌咸酸菜	1.05	特級絲苗白米十公斤	6.99
生抽王 每瓶	69¢	公仔麵牛肉冬菇鷄味每箱	5.99
味王雙老抽每瓶	79¢	台灣鮮嫩玉米筍二罐	1.29

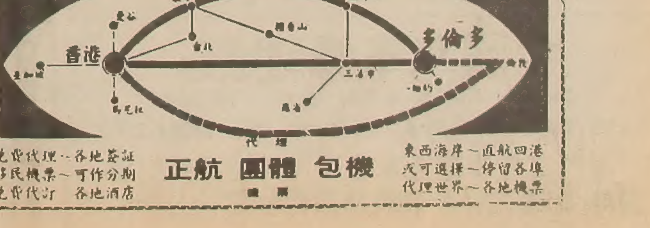
特價貨品太多，未能盡到，請駕臨參觀選購
四週年紀念幸運獎券全部號碼在本公司門市部前公佈

有大昌禮券在手 送禮自用無煩惱
大昌禮券 免手續費 饋贈親友 永久適用 名貴大方 何樂不為

愛旅觀光旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
日航 加航 星航 泛美 西北 華航
無論是溫哥華線的團體票
途經美國西岸線的廉價票
愛旅的服務與經驗將能使
閣下的遠東之行愉快安當
無論閣下的目的地係佛州
加州及維加司愛旅的美加
定期觀光團與國內機票將
為閣下帶來無上的方便
(416) 977-3026
栗子街假日酒店大堂內
LOBBY OF HOLIDAY INN-DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO ONTARIO M5G 1R1
IATA

新金國酒家
Golden China Restaurant & Tavern
多倫多華埠登打士西街195號
今宵歡樂宴 73元
精選六熱葷 45元
特惠五和菜 22元
歡迎預訂
名廚秘製精宮佛跳牆
另備有：
酬賓翅席 $119 $138 $148
大紅乳豬拼盤 兩大熱葷 百花釀蚧拑 碧綠響螺片 龍鳳大生翅 翡翠金錢鮑 彩鳳云棠鷄 芙蓉焗龍蝦 清蒸海上鮮 金國炒飯 雙喜伊麵 百年好合 美點雙輝
新增龍鳳禮堂 正宗粵菜 筵開廿席
營業時間：朝十一時至午夜十二時
逢星期五、六至深夜一時
下午六時後 免費停車
歡迎訂座 電話：977—3777
聖誕新年聯歡
～請早訂座～
$155席翅鳳龍喜雙
「名廚秘製清宮佛跳牆」

香港海外旅行社
Tel.(416)977-3333 A DIVISION OF DONALD LEE LTD. HONG KONG OVERSEAS TRAVEL SERVICE
IATA



免費代理－各地簽証
移民機票～可作分期
免費代訂 各地酒店
正航 團體 包機
東西海岸～直航回港
或可選擇～停留各埠
代理世界～各地機票